

Národní knihovna České republiky –  
Slovanská knihovna

*Marina Cvetajevová*

## ***Verše Čechám***

Praha 2014

Национальная библиотека Чешской Республики –  
Славянская библиотека

*Марина Цветаева*

***Стихи к Чехии***

Прага 2014

KATALOGIZACE V KNIZE – NÁRODNÍ KNIHOVNA ČR

Cvetajeva, Marina Ivanovna

Verše Čechám / Marina Cvetajevová = Stichi k Čechii / Marina Cvetajeva ; [verše přeložil Jiří Turek ; úvodní slovo napsal Vladimír Svatoň]. – 1. vyd. – Praha : Národní knihovna České republiky – Slovanská knihovna, 2014. – 95 s. – (Publikace Slovanské knihovny ; 73)

Souběžný ruský text

ISBN 978-80-7050-631-8

821.161.1-1

– ruská poezie

– dvojjazyčná vydání

– komentovaná vydání

821.161.1 – Ruská literatura [25]

**Materiály použité na obálce poskytl Ruský státní archiv literatury a umění (RGALI).**

**Рукописные материалы, использованные на обложке, предоставлены Российским государственным архивом литературы и искусства (РГАЛИ).**

První vydání

Praha, 2014

© Národní knihovna České republiky, 2014

© Vladimír Svatoň, 2014

Translation © Jiří Turek, 2014

**ISBN 978-80-7050-631-8**

Publikace Slovanské knihovny – 73

**Marina Cvetajevová**  
**Verše Čechám**

**Марина Цветаева**  
**Стихи к Чехии**

---

Verše přeložil Jiří Turek  
Úvodní slovo napsal Vladimír Svatoň

Překlady do ruštiny: Tatjana Podhájecká

Odpovědná redaktorka: Daniela Lehárová

Návrh obálky: Ondřej Huleš

Grafická úprava a sazba: Alena Křesalová

Tisk: Powerprint, s.r.o.

Vydala Národní knihovna České republiky – Slovanská knihovna

Vydání první

Praha 2014

Distribuce: Národní knihovna ČR – Slovanská knihovna

Klementinum 190

110 00 Praha 1

e-mail: [sluzby.sk@nkp.cz](mailto:sluzby.sk@nkp.cz)

---

Národní knihovna ČR – Vydavatelské oddělení

Sodomkova 2/1146

102 00 Praha 15

e-mail: [renata.fialova@nkp.cz](mailto:renata.fialova@nkp.cz); [vydavatelstvi@nkp.cz](mailto:vydavatelstvi@nkp.cz)